Sanchi Railing Inscription of GE 131

Dániel Balogh

Author of digital edition: Dániel Balogh

Identifier: DHARMA_INSSiddham00075

Repository: SIDDHAM (siddham)

File path: XML-Provisional/DHARMA_INSSiddham00075.xml

Language: Sanskrit [Southern Brāhmī (unspecified)]

Commit: 2026-09-16 10:40 (3083d2d), last modified 2026-09-16 09:24 (c200993)

Edition

〈01〉 (siddhaM)

〈1〉 Upāsaka-sanasiddha-bhāryyayā Upāsik¿a?〈ā〉-harisvāminyā mātā〈2〉pitaram uddiśya kākanādaboṭa-śrī-mahāvihāre cāturddiśā(yā)ryya-saṁ〈3〉ghāyā (A)kṣaya-nīvī dattā dīnārā dvādaśa〈.〉 Eṣāṁ dīnārāṇāṁ yā vṛddhi〈4〉r upajāyate tayā divase divase saṁgha-madhya-praviṣṭaka-bhikṣur ekaḥ bhoja〈5〉yitavyaḥ〈.〉 ratnagṛhe pi dīnāra-trayaṁ dattaṁ [ta](d-dīnā)ra-trayasya vṛ(ddhyā) ratnagṛhe〈6〉 bhagavato buddhasya divase divase dīpa-trayaṁ prajvālayitavyaṁ〈.〉 catur-buddhāsa〈7〉ne pi dattaḥ dīnāra Ekaḥ〈.〉 tasya vṛddhyā catur-buddhāsane bhagavato buddhasya〈8〉 divase divase dīpaḥ prajvālayitavyaḥ〈.〉 Evam eṣākṣaya-nīvī〈9〉 Ācandrārkka-śilā-lekhyā svāminī-sanasiddha-bhāryyayā〈10〉 Upāsik¿a?〈ā〉-harisvāminyā pravarttitā Iti

〈11〉 saṁvvaT 100 30 1 Aśvayug di 5 ||

Bibliography

First reported (with eye copy “most impartially taken before any attempt had been made to read it”, and transcript by Pt. Rāma Govinda) in Prinsep 1837, pp. 457–459 (inscription 2). Discussed in Cunningham1854:192-193. Edited in Fleet 1888.

Originally encoded for Siddham in the project Beyond Boundaries (Grant Agreement No. 609823) by Dániel Balogh (2019, № IN00075). Encoding updated to DHARMA conventions by Dániel Balogh.

Secondary

Fleet, John Faithfull. 1888. *Inscriptions of the early Gupta kings and their successors*. First edition. Vol. 3. Corpus Inscriptionum Indicarum. Calcutta: Superintendent of Government Printing. Item 62.

Bhandarkar, Devadatta Ramakrishna. 1927–1936. *A list of the inscriptions of northern India in Brahmi and its derivative scripts, from about 200 A. C.: Appendix to Epigraphia Indica and record of the Archaeological Survey of India, volumes XIX to XXIII*. Calcutta: Archaeological Survey of India. [URL]. Item 1274.

Agrawala, Prithvi Kumar. 1983. *Imperial Gupta Epigraphs (□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□)*. Ancient Indian Epigraphical Sources (□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□) 10, pt. 1 / 2. Varanasi: Books Asia, Distributed by Prithvi Prakashan. Item 65.

Tsukamoto Keishō □□□□. 1996. *□□□□□□□□□□ I, Text, Note, □□ Indo Bukkyō himei no kenkyū I: Text, Note, Wayaku [A comprehensive study of the Indian Buddhist inscriptions, Part I: Text, Notes and Japanese Translation]*. Kyōto-shi □□□: Heirakuji Shoten □□□□□. Item IV. Sāñcī 103.

Goyal, Śrīrām. 1993. *□□□□□□□□□□ □□□□□□/Guptakālīna Abhilekha (Inscriptions of the Gupta Age)*. Jodhpur: Kusumanjali Prakashan. Items 190-192.